

Comunicación y memoria: aportaciones ciudadanas para la construcción de un conocimiento plural

MOLINA RODRÍGUEZ-NAVAS, Pedro
Universidad Autónoma de Barcelona. (España)

Resumen

Una explicación de la historia en que los individuos no aparecen como sujetos activos de cambio refuerza modelos que tienden a negar la importancia de la participación ciudadana en las políticas locales. Sólo cuando se es consciente de que las decisiones personales han sido importantes en el pasado, trascendentales para otras personas y para la configuración social, puede reconocerse la importancia de actuar en el presente y en la determinación del futuro. Este propósito precisa del encaje entre memorias personales y memoria colectiva. Para conseguirlo se requiere de estrategias cuyo elemento articulador es la comunicación. Cuando la función del profesional de la historia es la mediación entre los participantes, estos pueden llegar a mostrar su pasado, común y diverso a la vez, como un todo coherente sin anular la significación de lo individual. Trabajar desde la perspectiva expuesta ha exigido una renovación metodológica. Ha implicado la realización de entrevistas colectivas, con grupos de hasta 25 personas, para generar fuentes orales, la compilación de fuentes de la memoria y la utilización, para difundir los resultados del proceso, de todo tipo de medios de comunicación y de diversas modalidades de actos como exposiciones, representaciones o intervenciones socio-educativas. El resultado ha permitido comprobar el objetivo fundamental, que es posible incidir en la construcción de un conocimiento plural partiendo de la memoria individual cuando la comunicación es tanto el objetivo como la estrategia.

Communication and Memory: Citizen Contributions to the Development of a Plural Knowledge

Abstract

An explanation of the story where individuals haven't shown like active subjects of change, support those models that tend to deny the importance of the citizen's participation in the local politics. Only being conscious of the persona decisions that have been important in the past, relevant for others and social configuration, the significance of acting on the present and how they influence on the future. This purpose needs of the joining between personal and collective memories. In order to get it, strategies with communication as the link element, are required when history professional role is the mediation between participants, the can manage to show their past, common and diverse past at the same time, like an all moment without annul the individual signification. Working from this point of view have demanded a methodological renovation. In particular, it has implied making collective interviews, with groups around 25 people, to create oral sources and completing sources o memory. It has also implied not only the use of different kinds of mass media but also acts like exhibitions, representations or socio-educational participations, in order to divulge the process results. The result has allowed to check the main objective: it's possible to influence on a plural knowledge construction from an individual memory when communication is both objective and strategy.

Las actuales tecnologías de la información y de la comunicación, la todavía reciente aparición de nuevos espacios para la comunicación pública, la Web 2.0, y los nuevos usos sociales asociados a estas posibilidades, pueden impulsar y facilitar la consolidación de ideas, valores y prácticas de democracia participativa.

Para que el desarrollo de estas nuevas maneras sea efectivo, se precisa de una revisión del papel del ciudadano en los acontecimientos colectivos. Un enfoque de la historia atento a la construcción social desde lo individual resulta más acorde con esta perspectiva que otras explicaciones interesadas en mostrar como las fuerzas sociales moldean y limitan el hacer personal. El aprendizaje de una historia en que los individuos no tienen lugar como sujetos activos de cambio, refuerza modelos que tienden a negar la importancia de la participación ciudadana en las políticas locales especialmente, desde las que se articula la relación entre lo global y lo próximo. Solo cuando se es consciente de que las propias decisiones personales han sido importantes en el pasado, trascendentes para otras personas y para la configuración social, puede reconocerse el valor de actuar en el presente y en la determinación del futuro junto con otros, con el conjunto de voces e intereses sociales. De ahí la importancia de hacer investigaciones que, a la vez que han de permitir observar de nuevo el pasado buscando referentes para los procesos hoy en curso, creen nuevas metodologías a través de las cuales los ciudadanos, simultáneamente, tomen conciencia de su papel social en lo ya acaecido para empoderarse socialmente.

Este punto de partida me ha llevado a buscar el encaje entre memorias personales y memoria colectiva y a la formulación y aplicación de estrategias cuyo elemento fundamental es la comunicación, que propiciada entre los informadores los transforma en participantes de un proceso del cual son protagonistas. Así pues, se trata de generar nexos de unión entre sus experiencias comunes, sus recuerdos y reflexiones. Esta articulación permite mostrar el pasado de un colectivo específico como un todo coherente sin anular la significación de lo individual y con posibilidades de completarlo merced a las aportaciones de otras mujeres y hombres que dialogan con los resultados de la investigación. La utilización de metodologías comunicativas permite que los propios participantes puedan compartir su trabajo con otras personas en entornos más amplios y diversos, confrontando y enriqueciendo el trabajo inicial. De esta manera se visibilizan y complementan los trabajos con aportaciones individuales o de colectivos que presentan afinidades y divergencias.

Esta perspectiva ha exigido una renovación metodológica que ha sido experimentada realizando entrevistas colectivas, con grupos de hasta 25 personas, y utilizando todo tipo de medios de comunicación para difundir lo obtenido.

El resultado ha permitido comprobar el objetivo fundamental, que es posible construir un conocimiento plural partiendo de la memoria individual cuando la comunicación es tanto el objetivo como la estrategia.

El historiador como mediador

Tradicionalmente, el historiador construye explicaciones del pasado. A través de estas explicaciones, formuladas y reformuladas continuamente para dar respuestas a los interrogantes y necesidades coetáneas a su trabajo, se gestiona la memoria colectiva y se aporta conocimiento social.

El historiador que utiliza las fuentes orales como herramienta esencial en su tarea se plantea, además, algunas cuestiones relativas a la necesidad de articular las visiones generales con la experiencia humana que aportan las narraciones y de la que alejan con frecuencias las explicaciones fundamentadas en macrodatos.

Pero también podemos plantear una nueva perspectiva de trabajo, contemplar el oficio de historiador aportándole una nueva función, la del mediador que permite a otros ciudadanos, por tanto no profesionales de la historia, construir explicaciones y mostrarlas utilizando todo tipo de estrategias y medios.

La función del profesional es en este caso orientar el trabajo de otros ciudadanos/as para dotarlo de coherencia argumental y poder presentarlo no como una suma de experiencias individuales sino como un todo coherente y articulado. Por tanto, en este caso se define el trabajo del historiador como el de un mediador que utiliza la comunicación como estrategia metodológica y como objetivo que debe permanecer, consolidarse como inmanencia en la realidad social.

Esto no ha de ser visto como una renuncia del experto, que debe estar presente en todas las fases y partes del trabajo componiendo la estructura fundamental. Desde la formulación de la idea inicial que guiará el recorrido, pasando por el diseño de la metodología a seguir y continuando por la planificación y dirección del desarrollo de todas las partes de la investigación. Por último, en la exposición de los resultados, también es necesaria la presencia del profesional que formule las propuestas y gestione su realización. Las herramientas y conocimientos que aporta el historiador son esenciales, aunque los objetivos de la acción investigadora difieran de los tradicionales.

Como historiador, me planteo que si todas las explicaciones de la historia son parciales, podemos ensayar fórmulas para que colectivos específicos de ciudadanos/as, a través del diálogo, formulen una que les sea propia, en la que se reconozcan y que puedan compartir con otros incidiendo así en los procesos de conocimiento y reconocimiento social. Procesos esenciales en un mundo cada vez más diverso en que personas de diferentes procedencias y tradiciones dialogan y se encuentran en los espacios físicos y en los espacios públicos de comunicación virtual recibiendo un enorme caudal de informaciones tópicas. El reconocimiento propio y el de la realidad de los demás es un objetivo prioritario de la acción social, contextualizado en un entramado de identidades en transformación e interacción permanentes¹.

Fuentes de la memoria

Propiciar este tipo de trabajos requiere de un planteamiento diferente respecto a la utilización de las fuentes. Por esto prefiero hablar de fuentes de memoria y no exclusivamente de las esenciales fuentes orales.

Mi propuesta es que las fuentes de la memoria comprenden tanto las fuentes orales como todos aquellos testimonios que mediante los recuerdos evocados de un informante o participante adquieren un nuevo valor, un nuevo sentido, diferente al que un historiador le hubiera otorgado sin esta aportación-vinculación, al completarse su significado con los trazos de la vida de una o varias personas. La evocación de la experiencia vital asociada a la fuente material enriquece su significado y lo transforma al dotarlo de un carácter personal y único que antes no tenía. De ahí que pase a ser una fuente de la memoria cuando comprende ese perfil diferenciador que le otorga el enunciado personal.

Así pues, una fotografía, un documento, un objeto doméstico o de trabajo, un lugar, un espacio público o privado, pueden ser fuentes de la memoria cuando incorporan el valor del recuerdo que lo llena de nuevos significados o cuando son aportados por los propios participantes para mostrar aquello que en sus vidas fue o es importante y/o significativo.

¹ GARCÍA CANCLINI, Nestor: *Contextos de la investigación: sociedad de la información, del conocimiento y del reconocimiento*. Conferencia inaugural del Congreso Internacional Fundacional de la Asociación Española de Investigación en comunicación: I+C: Investigar la Comunicación. Santiago de Compostela (España) 30/1/2008.

Disponible en: http://www.aeic2008santiago.org/CONFERENCIA_INAUGURAL_NESTOR_GARCIA_CANCLINI.pdf

Las fuentes de la memoria han de estar asociadas a la memoria personal y al diálogo, han de incentivar y propiciar el recuerdo al encontrarse ancladas en las emociones personales a través de las cuales encuentran su sentido; el participante explica el porqué de la importancia del testimonio material en función del significado que tiene en su vida, de su valor emotivo: porque tuvo una importancia vivencial, formó parte de sus aprendizajes, de sus deseos, colmó sus expectativas, le llevó a nuevos mundos, a mejorar sus condiciones de vida..., o porque se asocia a las personas que le acompañaron a lo largo de su existencia o a aquellas que conoce vicarialmente, a través de los medios de comunicación, por ejemplo.

La entrevista colectiva

Trabajar desde la perspectiva expuesta, y con la intención de utilizar todo tipo de fuentes de la memoria, exigía de nuevos métodos para propiciar que colectivos de ciudadanos pudiesen llegar a formular una visión conjunta de un pasado diverso, con la voluntad posterior de que los resultados obtenidos pudiesen mostrarse para ofrecerlos como una aportación al conocimiento colectivo, un nodo de diálogos con otras personas y, así, participar socialmente generando ciudadanía activa. La entrevista colectiva fue la metodología utilizada para cohesionar estos propósitos.

El objetivo de la entrevista colectiva es la elaboración conjunta de fuentes de la memoria por un grupo de participantes, generando así una visión de un pasado común y diverso a la vez. Se trata, por tanto, de impulsar la rememoración dialogada sobre determinados acontecimientos, cuestiones o períodos del pasado. Es, por tanto, un método dialógico que construye a través del recuerdo, la aportación, el contraste, la interpelación y la reflexión compartida.

Es una metodología que contrasta con la tradición de entender la entrevista en profundidad como un diálogo entre dos en el que la presencia de otras personas resulta ser un elemento perturbador². La entrevista colectiva es un método de investigación experimentado que, en un proceso dialógico, permite a los participantes complementar o contrastar sus experiencias para así generar fuentes de la memoria.

² “Lo mejor es, casi siempre, estar a solas con el informante” THOMPSON, Paul: La voz del pasado. La historia oral. València, Alfons el Magnànim, Col. Estudios Universitarios, núm. 26, 1988. P. 231

“Me gusta entrevistar al informante a solas; hay que construir una relación única, ese puente de empatía del que he hablado, y la presencia de una tercera persona hace que sea difícil de construir” FRASER, Ronald: “La formación de un entrevistador”. Historia y fuente oral, núm. 3, reedición 1996. Arxiu Historic de la Ciutat/Universitat de Barcelona, p. 147.

Para desarrollar la investigación, expuesta en mi tesis doctoral³, conté con un grupo de ciudadanos, estudiantes de la escuela de adultos de Pallejà (Barcelona, España), con los que realicé una serie de entrevistas en las que participaron simultáneamente hasta 25 personas. En una primera fase, las primeras 19 sesiones, recogimos exclusivamente fuentes orales y en una segunda fase compilamos diferentes tipos de fuentes de la memoria que aportaron los participantes.

Las sesiones de trabajo así planificadas son acontecimientos compartidos y vivenciales, que se recuerdan y que son en sí mismos experiencias de participación social. El resultado final es el resultado de la interactuación de las individualidades en el grupo y de la mediación del profesional. Se da así un aprendizaje con los demás y de los demás que contextualiza de nuevo la experiencia vital.

Se produce así un diálogo de testimonios que son una muestra de la heterogeneidad social presente en un contexto determinado. El resultado es dinámico, complejo, al exponer diferentes explicaciones que tienden a una unidad construida por los propios participantes. Entre las muchas diferencias que se dan con la entrevista individual resalto la importancia del proceso, que se instala en las vidas de los participantes.

Pero también resultó especialmente interesante ver como se imponía una visión de la historia pluriterritorial, ya que la diversidad de trayectorias relatadas negaba la posibilidad de centrar la explicación en un único territorio. Las movilidades geográficas y sociales fueron un elemento necesario que estructuró las narraciones y actúo como eje vertebrador de las presentaciones finales.

El desarrollo de una investigación realizada utilizando esta técnica es así una experiencia de participación social en la vida colectiva cuyo resultado, lejos de resultar una visión del pasado homogeneizadora, permite evidenciar que el conocimiento social es plural a través de actos-acontecimientos que son las sesiones de trabajo. Se trata de una metodología participativa, que resitúa el papel del investigador al trabajar en/con un colectivo y que permite construir posteriormente diferentes tipos de productos en diversos soportes que pueden trasladar los resultados hasta otros grupos y personas.

³ MOLINA RODRÍGUEZ-NAVAS, Pedro: Encontrarse en la Historia. Fuentes, protagonistas y espacios: metodologías para una historia de la comunicación no-androcéntrica. Tesis doctoral leída el 27/9/2006. Departamento de Periodismo y de Ciencias de la Comunicación, Universidad Autónoma de Barcelona. Disponible en, <http://www.tesisenxarxa.net/TDX-1213107-105836/index.html>

Por tanto, se trata de una metodología acorde con una situación social marcada por el desarrollo de la democracia desde el ámbito local que nos lleva hacia la necesidad de construir métodos que potencien la participación social. Las metodologías de investigación social pueden dar protagonismo a procedimientos colectivos que permiten, simultáneamente, intervenir en diferentes campos, como la educación o la ciudadanía, y que permiten mostrar y ampliar las redes sociales en actos que constituyen en sí mismos redes de conocimientos compartidos. Generar materiales de intervención social puede ser así un objetivo simultáneo de la investigación. Se trata de concebir los resultados como una aportación en el campo del conocimiento académico, añadiéndoles un sentido social nuevo al dar protagonismo a los participantes no profesionales, que pasan de ser el objeto de estudio a comprenderse y ser comprendidos como portadores de conocimientos socialmente relevantes.

Implicar a los ciudadanos en procesos de participación social conlleva hacerlos conscientes de la importancia que la acción individual tiene en la construcción social y la entrevista colectiva implica una toma de conciencia ante los otros y junto a los otros de la significación de las propias decisiones.

Medios de difusión y aplicaciones de los resultados

El diálogo permite contrastar las historias personales evocadas en el grupo y además facilita la recopilación de otros tipos de testimonios enriquecidos con las aportaciones orales de los participantes. Esto permite elaborar un catálogo de medios que sirven, por una parte, para que los participantes obtengan un retorno por su trabajo y, por otra, para que los resultados sean trasladados a otros colectivos que dialogarán con los propios participantes que los produjeron, en diferentes tipos de actos propiciados, y a través de los productos realizados y distribuidos.

De esta manera, el ciudadano deja de ser únicamente receptor de productos culturales y pasa a ser productor de los mismos. Aporta elementos de cultura a la colectividad, no solo recibe o consume. Así se desvela también que la memoria personal, cuando es compartida como herramienta de incidencia social, cambia la percepción sobre uno mismo y sobre las propias potencialidades como sujeto socialmente activo.

Estos fueron los principales resultados obtenidos por el *Taller de Historia de Pallejà*, que sirven como muestra de las posibilidades de la metodología empleada:

Grabaciones y transcripciones: se obtuvieron más de 40 horas de grabaciones y se hicieron las transcripciones de las mismas.

Inventario de fuentes de la memoria: todos los documentos y materiales aportados se fichaban y escaneaban o fotografiaban.

Cuadernos de lectura: versiones resumidas de las transcripciones se convertían en materiales de lectura para la alfabetización; las familias de los y las estudiantes también las leían, así como otras personas, vecinos, familiares y conocidos de la misma población y de otros lugares, muchas veces las localidades de origen de los participantes, donde compartían los textos con personas que aparecían en los relatos o que se reconocían en ellos, ya que aludían a estas poblaciones y a las personas que en ellas vivieron o viven todavía.

Materiales para la educación de adultos: algunos fragmentos de los textos de los cuadernos de lectura se reconvertían para elaborar materiales que permitían trabajar la lengua y a la vez otros contenidos y valores asociados.

Libro, *Nuestra Historia. Taller de Historia de Pallejà*⁴: una parte de los textos de los cuadernos de lectura junto con otros textos de las transcripciones y algunas de las fotografías y documentos aportados durante las sesiones del taller, fueron compilados en un libro.

Programas de radio: cuatro sesiones de trabajo fueron emitidas por *Ràdio Pallejà*, formando parte de un conjunto de programas elaborados en la escuela. Las sesiones originales se reducían a los 50 minutos que exigía la programación.

Exposición *Nuestra Historia. Taller de Historia de Pallejà*: se mostraron los materiales recogidos en las sesiones de trabajo y se incorporaron algunos nuevos para permitir la participación de nuevos estudiantes de la escuela. Además de la exposición en sí misma, abierta a toda la población y, por tanto, generadora de todo tipo de intercambios enriquecedores, este acontecimiento permitió organizar diferentes actos simultáneos de reconocimiento a los propios participantes y de intercambio con otros colectivos, como otras escuelas de adultos, escuelas de educación infantil y primaria, colectivos de internos en prisiones, etc.

⁴ MOLINA RODRÍGUEZ-NAVAS, Pedro (coord.): *Nuestra historia. Taller de Historia de Pallejà*. Xàtiva, Diàlogos S.L/Ajuntament de Pallejà, 2000.

Catálogo fotográfico de la exposición: las fotografías y documentos mostrados en la exposición fueron recogidos en un CD distribuido en los centros escolares de la población.

Audiovisual didáctico: el proceso de preparación de la exposición y su contenido fueron registrados en vídeo y se inició su montaje para ser utilizado en las escuelas de educación infantil y primaria. Aunque el proceso está muy avanzado aún no se ha podido concluir el trabajo necesario para conservarlo y distribuirlo en un DVD didáctico.

Cuadernos escolares para la educación primaria: elaborados para que las visitas a la exposición de los niños/as fueran aprovechadas al máximo; se prepararon 3 cuadernos dirigidos a los diferentes ciclos escolares.

Talleres ofrecidos a las escuelas de educación primaria: los propios participantes incidían en la educación escolar ofreciendo diferentes tipos de talleres relacionados con sus conocimientos y su experiencia vital.

Posteriormente, un sinnúmero de actos y experiencias que llegan hasta hoy me han permitido continuar trabando en la misma línea utilizando nuevas herramientas como las posibilidades de la Web 2.0 para mostrar las historias personales a través de una red de blogs colectivos⁵.

Conclusiones

Al producir las historias de vida de forma dialogada y como parte de un proyecto mayor que considera la utilización de otras fuentes de la memoria y de nuevas metodologías de trabajo, buscando, finalmente, que los participantes puedan ofrecer una visión conjunta de sus trayectorias vitales y utilizando todo tipo de medios para trasladar-comunicar los resultados, conseguimos nuestro objetivo esencial que es intermediar para que un colectivo de ciudadanos pueda mostrar, de forma conjunta y evidenciando la diversidad de trayectorias vitales, una visión coherente del pasado.

⁵ Enlaces:

<http://lamolinada.blog.com>
<http://lamolinada2.blog.com>
<http://lamolinada3.blog.com>

De esta manera se da una aportación de conocimiento necesario para la visualización de una sociedad plural, construida a partir de la experiencia sumada e interrelacionada de sus miembros. Las personas que participaron en la investigación, también fueron protagonistas de multitud de actos en los que se incidió efectivamente en la vida social en cuestiones concretas como la corresponsabilidad en la educación infantil.

Utilizando esta metodología, el proceso resulta ser tan importante como el resultado final. Los acontecimientos, la experiencia vital que supone el diálogo, el catálogo de experiencias que comporta, su fijación en diferentes soportes a los que se llega a través de un proceso democrático y de respeto mutuo... Todo ello conlleva un aprendizaje continuo sobre los demás y con los demás. Por tanto, propicia el sentido de responsabilidad social que demanda una ciudadanía comprometida con las nuevas formas sociales y con las propuestas de la democracia participativa.

Bibliografía

AYUSTE, Ana; FLECHA, Ramón; LÓPEZ PALMA, Fernando; LLERAS, Jordi: Planteamientos de la pedagogía crítica. Comunicar y transformar. Barcelona, Graó de Serveis Pedagògics; Biblioteca de Aula, nº 3, 1994.

GARCÍA CANCLINI, Nestor: *Contextos de la investigación: sociedad de la información, del conocimiento y del reconocimiento*. Conferencia inaugural del Congreso Internacional Fundacional de la Asociación Española de Investigación en comunicación: I+C: Investigar la Comunicación. Santiago de Compostela (España) 30/1/2008.

Disponible en: http://www.aeic2008santiago.org/CONFERENCIA_INAUGURAL_NESTOR_GARCIA_CANCLINI.pdf

FRASER, Ronald: “La formación de un entrevistador”. *Historia y fuente oral*, núm. 3, reedición 1996. Arxiu Històric de la Ciutat/Universitat de Barcelona, p. 131-153.

FRASER, Ronald: Recuérdalo tú y recuérdalo a otros. Historia oral de la guerra civil española (2 vol.). Barcelona, Grijalbo Mondadori, col. Libro de Mano (128-129), 1997.

HAMMER, Dean y WILDAVSKY, Aaron: “La entrevista semi-estructurada de final abierto. Aproximación a una guía operativa”. *Historia y fuente oral*, núm. 4, reedición 1996. Arxiu Històric de la Ciutat/Universitat de Barcelona, p. 23-68.

MOLINA RODRÍGUEZ-NAVAS, Pedro: Encontrarse en la Historia. Fuentes, protagonistas y espacios: metodologías para una historia de la comunicación no-androcéntrica Tesis doctoral leída el 27/9/2006. Departamento de Periodismo y de Ciencias de la Comunicación, Universidad Autónoma de Barcelona. Disponible en: <http://www.tesisenxarxa.net/TDX-1213107-105836/index.html>

MOLINA RODRÍGUEZ-NAVAS, Pedro (coord.): Nuestra Historia. Taller de Historia de Pallejà. Xàtiva, Diálogos S.L/Ajuntament de Pallejà, 2000.

MORENO SARDÀ, Amparo: El arquetipo viril protagonista de la historia. Ejercicios de lectura no androcéntrica. 2^a ed. Barcelona, laSal, Edicions de les Dones, Cuadernos inacabados, núm. 6. 1987.

MORENO SARDÀ, Amparo: La otra política de Aristóteles. Cultura de masas y divulgación del Arquetipo Viril. Barcelona, Icaria, 1988.

MORENO SARDÀ, Amparo. Pensar la historia a ras de piel. Barcelona, Ediciones de la Tempestad. Ideas, núm. 2, 1991.

THOMPSON, Paul: La voz del pasado. La historia oral. València, Alfons el Magnànim, Col. Estudios Universitarios, núm. 26, 1988.

THOMPSON, Paul: “Historias de vida en el análisis de cambio social”. En **MARINAS, José Miguel y SANTAMARINA, Cristina** (editores). La historia oral: métodos y experiencias. Debate, Madrid, 1993. P. 65-80.

TRILLA BERNET, Jaume: “Un marc teòric: la idea de ciutat educadora”. *Temes d'educació*, núm13, *Les ciutats que s'eduquen.* Barcelona, Diputació de Barcelona, Àrea d'Educació, julio 1999. P. 11-51.